

Số: 69/2019/QĐST-DS

Kế Sách, ngày 18 tháng 10 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 10 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 231/2019/TLST-DS, ngày 17 tháng 9 năm 2019;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng C

Địa chỉ trụ sở: Số *, Phố L, phường Ht, quận H, TP. Hà Nội.
Người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết T, Chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Ông Đỗ Long T,
Chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng. Địa chỉ: ấp A, thị trấn K, huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

- *Bị đơn:* Ông Lê Ngọc A, sinh năm 1967, địa chỉ: ấp A, thị trấn K, huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Lê Ngọc A thừa nhận còn nợ Ngân hàng C tổng số tiền 4.472.667 đồng, trong đó tiền vốn 4.000.000 đồng, tiền lãi 472.667 đồng. Ông A đồng ý trả số tiền nợ này cho Ngân hàng C theo phương thức như sau:

- Trong ngày 21/10/2019 sẽ trả trước số tiền lãi 472.667 đồng, tại Trụ sở Ủy ban nhân dân thị trấn K, huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

- Trong thời hạn 04 tháng tính kể từ ngày 10/11/2019 sẽ trả hết số tiền vốn 4.000.000 đồng. cụ thể mỗi tháng sẽ trả 1.000.000 đồng.

- Địa điểm trả nợ: Ngân hàng C, chi nhánh tại huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng (Phòng Giao dịch Ngân hàng C huyện Kế Sách, địa chỉ ấp A, thị trấn K, huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng).

- Án phí hòa giải thành 150.000 đồng: Hai bên thỏa thuận ông A đồng ý chịu $\frac{1}{2}$ là 75.000 đồng. Ngân hàng C đồng ý chịu $\frac{1}{2}$ là 75.000 đồng, nhưng được miễn nộp theo quy định của pháp luật.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án Dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án Dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Kế Sách;
- Chi cục THADS huyện Kế Sách;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Vinh Thắng